

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2000 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 19 giugno 2000, n. 13.

Riconoscimento di titoli di conoscenza della lingua francese ai fini dell'accesso alle graduatorie permanenti del personale docente ed educativo. pag. 2505

Legge regionale 19 giugno 2000 n. 14.

Disposizione per la delegificazione e per la semplificazione di procedimenti amministrativi. pag. 2507

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 7 giugno 2000, n. 305.

Espropriazione di terreni per l'allargamento della strada di Pontaramey, tratto Cuchepache - Suil, in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES. Fissazione indennità.

pag. 2513

Decreto 9 giugno 2000, n. 307.

Commissariamento dell'I.R.R.S.A.E. per la Valle d'Aosta e nomina del commissario per la provvisoria gestione dell'Istituto. pag. 2518

Decreto 12 giugno 2000, n. 308.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costruzione strada Echallod (confini di Issogne/ Rio la Sache) nel Comune di ARNAD. Decreto di fissazione indennità e contributo.

pag. 2519

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2000 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 13 du 19 juin 2000,

portant reconnaissance des titres attestant la maîtrise du français aux fins de l'accès aux classements permanents des personnels enseignants et éducateurs. page 2505

Loi régionale n° 14 du 19 juin 2000,

portant dispositions pour la délégification et la simplification des procédures administratives. page 2507

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 305 du 7 juin 2000,

portant détermination des indemnités afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à l'élargissement de la route de Pontaramey, de Cuchepache à Suil, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSES.

page 2513

Arrêté n° 307 du 9 juin 2000,

portant attribution de la gestion provisoire de l'IRRSAE de la Vallée d'Aoste à un commissaire et nomination de celui-ci.

page 2518

Arrêté n° 308 du 12 juin 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation de la route d'Echallod (des limites de la commune d'Issogne au ru La Sache), dans la commune d'ARNAD.

page 2519

Arrêté n° 309 du 12 juin 2000,

portant révocation de la qualité d'agent de sûreté publique à Mlle Erica BERTELLOTTI, agent de police de la commune de VERRÈS. page 2524

Decreto 12 giugno 2000, n. 311.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costruzione di un pozzetto scolmatore in loc. Perletoa, nel Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Decreto di fissazione indennità e contributo. pag. 2524

ATTI DEI DIRIGENTI

**ASSESSORATO
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
ED ENERGIA**

Provvedimento dirigenziale 29 maggio 2000, n. 2922.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della L.R. 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di cooperazione»), della Società «LA BATISE COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», nell'Albo regionale delle cooperative sociali. pag. 2525

Provvedimento dirigenziale 2 giugno 2000, n. 3018.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della L.R. 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di cooperazione»), della Società «TANDEM COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», nell'Albo regionale delle cooperative sociali. pag. 2526

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 22 maggio 2000, n. 1567.

Individuazione del territorio regionale quale ambito di coordinamento delle iniziative di utilizzazione industriale delle acque per le finalità di cui all'art. 14 del decreto legislativo 16 marzo 1999, n. 79 (Attuazione della direttiva 96/92/CE, recante norme comuni per il mercato interno dell'energia elettrica). pag. 2527

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1620.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 2000 e modifica della deliberazione di Giunta n. 25 del 13 gennaio 2000. pag. 2530

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1621.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese

Decreto 12 giugno 2000, n. 309.

Perdita della qualifica di agente di pubblica sicurezza della Sig.ra Erica BERTELLOTTI, agente di polizia municipale di VERRÈS. pag. 2524

Arrêté n° 311 du 12 juin 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'un puisard à Perletoa, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. page 2524

ACTES DES DIRIGEANTS

**ASSESSORAT
DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT
ET DE L'ÉNERGIE**

Acte du dirigeant n° 2922 du 29 mai 2000,

portant immatriculation de la société «LA BATISE COOPERATIVA SOCIALE a r.l.» au Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération. page 2525

Acte du dirigeant n° 3018 du 2 juin 2000,

portant immatriculation de la société «TANDEM COOPERATIVA SOCIALE a r.l.» au Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération. page 2526

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1567 du 22 mai 2000,

portant définition du territoire régional en tant que zone de coordination des initiatives liées à l'usage industriel des eaux aux fins visées à l'art. 14 du décret législatif n° 79 du 16 mars 1999 (Application de la directive 96/92/CEE portant dispositions communes pour le marché intérieur de l'énergie électrique). page 2527

Délibération n° 1620 du 27 mai 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses obligatoires et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 25 du 13 janvier 2000. page 2530

Délibération n° 1621 du 27 mai 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000

impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 2531

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1623.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2532

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1625.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2535

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1626.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'aggiornamento dei programmi FRIO di cui alla legge regionale 18 agosto 1986, n. 51 e successive modificazioni ed integrazioni e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2538

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1695.

Approvazione modifica all'allegato A) della Legge Regionale 4 marzo 1988, n. 15 e successive modificazioni recante la «Disciplina delle attività di volo alpino ai fini della tutela ambientale», limitatamente al comprensorio n. 2 di GRESSONEY-LA-TRINITÉ e AYAS.

pag. 2539

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1696.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della pista di sci «Raccordo Argillien» in Comune di LA THUILE, proposto dalla Società Funivie P. S. Bernardo S.p.A. di LA THUILE.

pag. 2540

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1697.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di recupero di un impianto idroelettrico sul torrente Ruitor in località Promise del Comune di LA THUILE, proposto dalla Società A.R. Immobiliare S.r.l. di SAINT-VINCENT.

pag. 2541

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1698.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di rifugio alpino denominato «Champillon» in località Tza de Champillon del Comune di DOUES, proposto dal Comune di DOUES.

pag. 2541

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1699.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di riordino fondiario con sistemazione a vigneto nelle zone agricole delle località Perret, Guichet, Tercy e Poyaz in Comune di CHAMBAVE, proposto dal C.M.F. «Ollières, Champlan, Mont Charrey» di

pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion. page 2531

Délibération n° 1623 du 27 mai 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 2532

Délibération n° 1625 du 27 mai 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région en raison des crédits supplémentaires alloués par l'État. Modification du budget de gestion de ladite année.

page 2535

Délibération n° 1626 du 27 mai 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de la mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51/1986 modifiée et complétée, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 2538

Délibération n° 1695 du 27 mai 2000,

modifiant le ressort n° 2 de GRESSONEY-LA-TRINITÉ et d'AYAS visé à l'annexe A) de la loi régionale n° 15 du 4 mars 1988 modifiée, portant réglementation du vol en montagne aux fins de la protection de l'environnement.

page 2539

Délibération n° 1696 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation de la piste de ski «Raccordo Argillien», dans la commune de LA THUILE, déposé par la Société Funivie P. S. Bernardo S.p.A. de LA THUILE.

page 2540

Délibération n° 1697 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement d'une centrale hydroélectrique sur le Ruitor, à Promise, dans la commune de LA THUILE, déposé par la société A.R. Immobiliare s.r.l. de SAINT-VINCENT.

page 2541

Délibération n° 1698 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un refuge de haute montagne dénommé «Champillon», à la Tza de Champillon, dans la commune de DOUES, déposé par ladite commune.

page 2541

Délibération n° 1699 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de remembrement foncier et de plantation de vignobles dans les zones agricoles de Perret, Guichet, Tercy et Poyaz, dans la commune de Chambave, déposé par le consortium d'améliora-

CHAMBAVE.

pag. 2542

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1702.

Comune di OLLOMONT. Non approvazione della variante n. 1 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata definitivamente con deliberazione consiliare n. 9 del 5 marzo 1999.

pag. 2542

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1723.

Disposizioni in merito ai requisiti minimi strutturali ed igienico-sanitari per le casere di alpeggio, nonché alle modalità di ottenimento del riconoscimento di cui all'art. 10 del DPR n. 54/97.

pag. 2544

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1729.

Aggiornamento del programma FRIO di cui alla L.R. n. 51/1986 e successive modificazioni per il triennio 1993/95, relativamente al progetto n. 41 del comune di GABY (costruzione autorimessa interrata, parcheggio pubblico e parco giochi). Impegno di spesa.

pag. 2549

Délibération n° 1746, du 3 juin 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000.

page 2552

Deliberazione 3 giugno 2000, n. 1819.

Individuazione, per l'anno accademico 2000/2001, delle discipline e professionalità necessarie all'esercizio e allo sviluppo dei compiti e delle attività del servizio sanitario regionale da finanziare ai sensi della L.R. 31.08.1991, n. 37. Impegno della spesa per l'erogazione degli assegni di formazione professionale.

pag. 2553

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Prova di selezione al corso biennale di formazione specifica in medicina generale relativo agli anni 2000/2002 ai sensi del D.M. 23 marzo 2000.

pag. 2556

**ASSESSORATO
TERRITORIO, AMBIENTE
E OPERE PUBBLICHE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 2557

tion foncière «Ollières, Champlan, Mont-Charrey» de CHAMBAVE.

page 2542

Délibération n° 1702 du 27 mai 2000,

portant rejet de la variante n° 1 du plan régulateur général en vigueur dans la commune d'OLLOMONT, adoptée à titre définitif par la délibération du Conseil communal n° 9 du 5 mars 1999.

page 2542

Délibération n° 1723 du 27 mai 2000,

portant dispositions relatives aux conditions minimales en matière de structures, d'hygiène et de santé que les fromageries annexes des alpages doivent respecter, ainsi qu'aux modalités d'obtention de l'agrément visé à l'art. 10 du DPR n° 54/1997.

page 2544

Délibération n° 1729 du 27 décembre 1999,

portant mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51/1986 modifiée pour la période 1993/1995, relativement au projet n° 41 de la commune de GABY (réalisation d'un garage souterrain, d'un parc de stationnement et d'une aire de jeux). Engagement de la dépense y afférente.

page 2549

Deliberazione 3 giugno 2000, n. 1746.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.

page 2552

Délibération n° 1819 du 3 juin 2000,

portant détermination, au titre de l'année scolaire 2000/2001, des disciplines et des spécialisations nécessaires à l'exercice et au développement des fonctions et des activités du Service sanitaire régional, à financer au sens de la LR n° 37 du 31 août 1991. Engagement de la dépense nécessaire au financement des allocations de formation professionnelle.

page 2553

AVIS E COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Sélection en vue du cours biennal de formation spécifique en médecine générale au titre des années 2000/2002, au sens du DM du 23 mars 2000.

page 2556

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES OUVRAGES PUBLICS**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 2557

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di ISSOGNE.

Avviso ai sensi della Legge 241/90. pag. 2558

Comune di ISSOGNE.

Avviso ai sensi della Legge 241/90. pag. 2558

Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.

Variante sostanziale n. 1 al vigente P.R.G.C. del
Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.
pag. 2559

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione del Commissario 31 gennaio 2000, n. 282.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 11 posti di dirigente sanitario medico della disciplina di anestesia e rianimazione.
pag. 2560

Deliberazione del Commissario 9 febbraio 2000, n. 359.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 35 posti di operatore professionale collaboratore - infermiere professionale.
pag. 2561

Deliberazione del Commissario 17 aprile 2000, n. 973.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico di 1° livello dirigenziale della disciplina di pediatria.
pag. 2565

Deliberazione del Commissario 26 aprile 2000, n. 1015.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico della disciplina di oftalmologia.
pag. 2565

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSO

ERRATA CORRIGE.

Estratto di bando di concorso unico pubblico, per titoli

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de ISSOGNE.

Avis au sens de la Loi n° 241/90. page 2558

Commune de ISSOGNE.

Avis au sens de la Loi n° 241/90. page 2558

Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.

Variante substantielle n° 1 du prgc en vigueur dans la
commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.
page 2559

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération du commissaire n° 282 du 31 janvier 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de onze directeurs sanitaires, médecins, discipline d'anesthésie et de réanimation, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente.
page 2560

Délibération du commissaire n° 359 du 9 février 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de 35 opérateurs professionnels collaborateurs, infirmiers professionnels, hommes et femmes, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente.
page 2561

Délibération du commissaire n° 973 du 17 avril 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin du 1^{er} grade de direction, discipline de pédiatrie, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente.
page 2565

Délibération du commissaire n° 1015 du 26 avril 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin, discipline d'ophtalmologie, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente.
page 2565

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

ERRATA.

Extrait du concours unique public, sur titre et épreuves,

ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 operai-cantonnier-autisti - 5a q.f. - a tempo pieno e a tempo parziale.

(Pubblicato sul B.U. n. 27 del 20 giugno 2000).

pag. 2567

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Bando di concorso riservato, per titoli ed esami, per la nomina a tre posti di coadiutore (5^a qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico del corpo valdostano dei vigili del fuoco, ai sensi dell'art. 50, comma 3, della legge regionale 19 marzo 1999, n. 7.

pag. 2567

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la nomina ad un posto di ragioniere (7^a qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico della Giunta Regionale.

pag. 2583

Comune di POLLEIN.

Estratto bando concorso pubblico per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 aiuto-cuoco - servizio di refezione scolastica - IV^a q.f. a 36 ore settimanali per 10 mesi all'anno.

pag. 2600

Comune di POLLEIN.

Bando di selezione pubblica per titoli, per la formazione di una graduatoria da utilizzare per l'assunzione a tempo determinato e parziale di 4 assistenti per il servizio di refezione scolastica e trasporto alunni.

pag. 2601

ARPA - Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente.
Provvedimento del direttore generale 18 maggio 2000, n. 215.

Approvazione degli atti della Commissione esaminatrice del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n° 1 posto Collaboratore Tecnico «Geologo» (Categoria D del personale del comparto Sanità), laurea in Geologia ed abilitazione professionale nell'ambito dell'organico dell'A.R.P.A. Approvazione della graduatoria finale.

pag. 2602

ARPA - Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente.
Provvedimento del direttore generale 30 maggio 2000, n. 234.

Approvazione degli atti della Commissione esaminatrice del concorso pubblico, per titoli, per la copertura di n° 1 posto Magazziniere (Categoria A del personale del comparto Sanità), nell'ambito dell'organico dell'A.R.P.A. Approvazione della graduatoria finale.

pag. 2603

ARPA - Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente.
Provvedimento del direttore generale 30 maggio 2000, n. 236.

Approvazione degli atti della Commissione esaminatrice del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto Collaboratore Tecnico «Fisico» (Categoria D del personale del comparto Sanità), laurea in Fisica

pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux ouvriers-cantonniers-chauffeurs- 5^{me} grade - à temps complet et à temps partiel.

(Publié au B.O. n° 27 du 20 juin 2000).

page 2567

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de concours réservé, sur titres et épreuves, pour le recrutement de trois agents de bureau (5^e grade), dans le cadre de l'organigramme du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers, au sens de l'art. 50, 3^e alinéa, de la loi régionale n° 7 du 19 mars 1999.

page 2567

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un comptable (7^e grade), dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.

page 2583

Commune de POLLEIN.

Avis de sélection sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps partiel, d'un aide-cuisinier préposés au service de restauration scolaire - IV^e grade à 36 heures par semaine pour une durée de 10 mois par an.

page 2600

Commune de POLLEIN.

Avis de sélection, sur titres, en vue de la formation d'une liste d'aptitude à utiliser pour le recrutement, sous contrat à temps déterminée et à temps partiel, de 4 assistants préposés au service de restauration scolaire at au ramassage scolaire. Le nombre de personnes recrutées dépend des exigences du service en cause.

page 2601

Agence régionale pour la protection de l'environnement (ARPE). Acte du directeur général n° 215 du 18 mai 2000,

portant approbation des actes du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un collaborateur technique, géologue (Catégorie D des personnels du secteur «Santé»), justifiant d'une maîtrise en géologie et du certificat d'aptitude à l'exercice de la profession de géologue, dans le cadre de l'organigramme de l'ARPE, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente.

page 2602

Agence régionale pour la protection de l'environnement (ARPE). Acte du directeur général n° 234 du 30 mai 2000,

portant approbation des actes du jury du concours externe, sur titres, pour le recrutement d'un magasinier (Catégorie A des personnels du secteur «Santé»), dans le cadre de l'organigramme de l'ARPE, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente.

page 2603

Agence régionale pour la protection de l'environnement (ARPE). Acte du directeur général n° 236 du 30 mai 2000,

portant approbation des actes du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un collaborateur technique, physicien (Catégorie D des personnels du secteur «Santé»), justifiant d'une maîtrise en phy-

nell'ambito dell'organico dell'A.R.P.A. Approvazione della graduatoria finale. pag. 2606

ARPA – Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente. Provvedimento del direttore generale 30 maggio 2000, n. 237.

Approvazione degli atti della Commissione esaminatrice del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto Collaboratore Tecnico «Scienze Ambientali» (Categoria D del personale del comparto Sanità), laurea in Scienze Ambientali nell'ambito dell'organico dell'A.R.P.A. Approvazione della graduatoria finale. pag. 2606

ARPA – Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente. Provvedimento del direttore generale 30 maggio 2000, n. 241.

Approvazione degli atti della Commissione esaminatrice del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di Assistente Tecnico (Categoria C del personale del comparto Sanità), diploma in Ingegneria delle Telecomunicazioni nell'ambito dell'organico dell'A.R.P.A. Presa d'atto dell'esito infruttuoso del concorso per mancato superamento di prove da parte dei candidati. pag. 2607

Comunità Montana Grand Paradis.

Estratto del bando di selezione unica pubblica, per titoli, per l'assunzione a tempo determinato ad orario pieno o ridotto, di aiuto cuochi, inservienti, assistenti alla refezione (compresa assistenza a eventuali portatori di handicap), accompagnatori scuolabus per il settore scolastico, presso la Comunità Montana Grand Paradis, i Comuni membri e il Consorzio Intercomunale di Introd/Arvier – 3^a q.f. – C.C.N.L. 06.07.95, 94-97. pag. 2608

Azienda di promozione turistica Monte Rosa.

Avviso di pubblicazione della graduatoria definitiva del concorso pubblico per esami per la copertura di un posto di segretario VII q. f. a tempo indeterminato nell'ambito dell'organico dell'A.P.T. Monte Rosa. pag. 2608

ANNUNZI LEGALI

Assessorato dell'Agricoltura e Risorse Naturali.

Bando di gara mediante pubblico incanto (Legge Regionale 12/1996 come successivamente modificata dalla L.R. 29/99) pag. 2609

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche – Dipartimento Opere pubbliche.

Avviso di avvenuto pubblico incanto. pag. 2619

sique, dans le cadre de l'organigramme de l'ARPE, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente. page 2606

Agence régionale pour la protection de l'environnement (ARPE). Acte du directeur général n° 237 du 30 mai 2000,

portant approbation des actes du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un collaborateur technique, expert en sciences de l'environnement (Catégorie D des personnels du secteur «Santé») et justifiant d'une maîtrise en sciences de l'environnement, dans le cadre de l'organigramme de l'ARPE, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente. page 2606

Agence régionale pour la protection de l'environnement (ARPE). Acte du directeur général n° 241 du 30 mai 2000,

portant approbation des actes du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un assistant technique (Catégorie C des personnels du secteur «Santé») justifiant d'un diplôme en ingénierie des télécommunications, dans le cadre de l'organigramme de l'ARPE. Prise d'acte du fait que le concours a été infructueux puisqu'aucun candidat n'a réussi les épreuves prévues. page 2607

Communauté de montagne Grand-Paradis.

Extrait d'un avis de sélection, sur titres, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée, à plein temps ou à temps partiel, d'aides-cuisiniers, de personnels de service, d'assistants préposés au service de restauration scolaire (y compris, le cas échéant, d'assistants pour les handicapés) et d'accompagnateurs sur les bus scolaires, 3^e grade, destinés à la Communauté de montagne Grand-Paradis, aux Communes appartenant à ladite Communauté de montagne et au Consortium intercommunal Introd-Arvier, au sens de la convention collective nationale du travail du 6 juillet 1995, au titre de la période 1994/1997. page 2608

Agence de promotion touristique Mont Rose.

Avis de publication de la liste d'aptitude définitive d'un concours externe, sur épreuves, pour le recrutement d'un administratif, VII^e grade (36 heures hebdomadaires). page 2608

ANNONCES LÉGALES

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles.

Avis d'appel d'offres ouvert (Loi régionale n° 12/1996, telle qu'elle a été modifiée par la LR n° 29/1999). page 2609

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Département des ouvrages publics.

Avis d'adjudication d'un appel d'offres ouvert. page 2619

**Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche –
Dipartimento Opere pubbliche.**

Avviso di avvenuto pubblico incanto.
pag. 2619

**Assessorat du territoire, de l'environnement et des
ouvrages publics – Département des ouvrages publics.**

Avis d'adjudication d'un appel d'offres ouvert.
page 2619

INDICE SISTEMATICO

ACQUE PUBBLICHE

Deliberazione 22 maggio 2000, n. 1567.

Individuazione del territorio regionale quale ambito di coordinamento delle iniziative di utilizzazione industriale delle acque per le finalità di cui all'art. 14 del decreto legislativo 16 marzo 1999, n. 79 (Attuazione della direttiva 96/92/CE, recante norme comuni per il mercato interno dell'energia elettrica).
pag. 2527

AGRICOLTURA

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1723.

Disposizioni in merito ai requisiti minimi strutturali ed igienico-sanitari per le casere di alpeggio, nonché alle modalità di ottenimento del riconoscimento di cui all'art. 10 del DPR n. 54/97.
pag. 2544

AMBIENTE

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1695.

Approvazione modifica all'allegato A) della Legge Regionale 4 marzo 1988, n. 15 e successive modificazioni recante la «Disciplina delle attività di volo alpino ai fini della tutela ambientale», limitatamente al comprensorio n. 2 di GRESSONEY-LA-TRINITÉ e AYAS.
pag. 2539

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1696.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della pista di sci «Raccordo Argillien» in Comune di LA THUILE, proposto dalla Società Funivie P. S. Bernardo S.p.A. di LA THUILE.
pag. 2540

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1697.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di recupero di un impianto idroelettrico sul torrente Ruitor in località Promise del Comune di LA THUILE, proposto dalla Società A.R. Immobiliare S.r.l. di SAINT-VINCENT.
pag. 2541

INDEX SYSTÉMATIQUE

EAUX PUBLIQUES

Délibération n° 1567 du 22 mai 2000,

portant définition du territoire régional en tant que zone de coordination des initiatives liées à l'usage industriel des eaux aux fins visées à l'art. 14 du décret législatif n° 79 du 16 mars 1999 (Application de la directive 96/92/CEE portant dispositions communes pour le marché intérieur de l'énergie électrique).
page 2527

AGRICULTURE

Délibération n° 1723 du 27 mai 2000,

portant dispositions relatives aux conditions minimales en matière de structures, d'hygiène et de santé que les fromageries annexes des alpages doivent respecter, ainsi qu'aux modalités d'obtention de l'agrément visé à l'art. 10 du DPR n° 54/1997.
page 2544

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 1695 du 27 mai 2000,

modifiant le ressort n° 2 de GRESSONEY-LA-TRINITÉ et d'AYAS visé à l'annexe A) de la loi régionale n° 15 du 4 mars 1988 modifiée, portant réglementation du vol en montagne aux fins de la protection de l'environnement.
page 2539

Délibération n° 1696 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation de la piste de ski «Raccordo Argillien», dans la commune de LA THUILE, déposé par la Société Funivie P. S. Bernardo S.p.A. de LA THUILE.
page 2540

Délibération n° 1697 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement d'une centrale hydroélectrique sur le Ruitor, à Promise, dans la commune de LA THUILE, déposé par la société A.R. Immobiliare s.r.l. de SAINT-VINCENT.
page 2541

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1698.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di rifugio alpino denominato «Champillon» in località Tza de Champillon del Comune di DOUES, proposto dal Comune di DOUES.
pag. 2541

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1699.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di riordino fondiario con sistemazione a vigneto nelle zone agricole delle località Perret, Guichet, Tercy e Poyaz in Comune di CHAMBAVE, proposto dal C.M.F. «Ollières, Champlan, Mont Charrey» di CHAMBAVE.
pag. 2542

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).
pag. 2557

BILANCIO

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1620.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 2000 e modifica della deliberazione di Giunta n. 25 del 13 gennaio 2000.
pag. 2530

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1621.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 2531

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1623.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 2532

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1625.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 2535

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1626.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'aggiornamento dei programmi FRIO di cui alla legge regionale 18 agosto 1986, n. 51 e successive modificazioni ed integrazioni e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 2538

Délibération n° 1746, du 3 juin 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000.
page 2552

Délibération n° 1698 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un refuge de haute montagne dénommé «Champillon», à la Tsa de Champillon, dans la commune de DOUES, déposé par ladite commune.
page 2541

Délibération n° 1699 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de remembrement foncier et de plantation de vignobles dans les zones agricoles de Perret, Guichet, Tercy et Poyaz, dans la commune de Chambave, déposé par le consortium d'amélioration foncière «Ollières, Champlan, Mont-Charrey» de CHAMBAVE.
page 2542

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).
page 2557

BUDGET

Délibération n° 1620 du 27 mai 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses obligatoires et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 25 du 13 janvier 2000.
page 2530

Délibération n° 1621 du 27 mai 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.
page 2531

Délibération n° 1623 du 27 mai 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.
page 2532

Délibération n° 1625 du 27 mai 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région en raison des crédits supplémentaires alloués par l'État. Modification du budget de gestion de ladite année.
page 2535

Délibération n° 1626 du 27 mai 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de la mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51/1986 modifiée et complétée, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.
page 2538

Deliberazione 3 giugno 2000, n. 1746.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.
pag. 2552

COOPERAZIONE

Provvedimento dirigenziale 29 maggio 2000, n. 2922.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della L.R. 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di cooperazione»), della Società «LA BATISE COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», nell'Albo regionale delle cooperative sociali.
pag. 2525

Provvedimento dirigenziale 2 giugno 2000, n. 3018.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della L.R. 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di cooperazione»), della Società «TANDEM COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», nell'Albo regionale delle cooperative sociali.
pag. 2526

EDILIZIA

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1698.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di rifugio alpino denominato «Champillon» in località Tza de Champillon del Comune di DOUES, proposto dal Comune di DOUES.
pag. 2541

ENERGIA

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1697.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di recupero di un impianto idroelettrico sul torrente Ruitor in località Promise del Comune di LA THUILE, proposto dalla Società A.R. Immobiliare S.r.l. di SAINT-VINCENT.
pag. 2541

ENTI LOCALI

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1702.

Comune di OLLOMONT. Non approvazione della variante n. 1 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata definitivamente con deliberazione consiliare n. 9 del 5 marzo 1999.
pag. 2542

Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS.

Variante sostanziale n. 1 al vigente P.R.G.C. del Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS.
pag. 2559

ESPROPRIAZIONI

Decreto 7 giugno 2000, n. 305.

Espropriazione di terreni per l'allargamento della strada di Pontaramey, tratto Cuchepache - Suil, in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS. Fissazione indennità.
pag. 2513

COOPÉRATION

Acte du dirigeant n° 2922 du 29 mai 2000,

portant immatriculation de la société «LA BATISE COOPERATIVA SOCIALE a r.l.» au Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.
page 2525

Acte du dirigeant n° 3018 du 2 juin 2000,

portant immatriculation de la société «TANDEM COOPERATIVA SOCIALE a r.l.» au Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.
page 2526

BÂTIMENT

Délibération n° 1698 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un refuge de haute montagne dénommé «Champillon», à la Tsa de Champillon, dans la commune de DOUES, déposé par ladite commune.
page 2541

ÉNERGIE

Délibération n° 1697 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement d'une centrale hydroélectrique sur le Ruitor, à Promise, dans la commune de LA THUILE, déposé par la société A.R. Immobiliare s.r.l. de SAINT-VINCENT.
page 2541

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 1702 du 27 mai 2000,

portant rejet de la variante n° 1 du plan régulateur général en vigueur dans la commune d'OLLOMONT, adoptée à titre définitif par la délibération du Conseil communal n° 9 du 5 mars 1999.
page 2542

Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS.

Variante substantielle n° 1 du prgc en vigueur dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS.
page 2559

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 305 du 7 juin 2000,

portant détermination des indemnités afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à l'élargissement de la route de Pontaramey, de Cuchepache à Suil, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS.
page 2513

Decreto 12 giugno 2000, n. 308.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costruzione strada Echallod (confini di Issogne/ Rio la Sache) nel Comune di ARNAD. Decreto di fissazione indennità e contributo.

pag. 2519

Decreto 12 giugno 2000, n. 311.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costruzione di un pozzetto scolmatore in loc. Perletoa, nel Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Decreto di fissazione indennità e contributo.

pag. 2524

Comune di ISSOGNE.

Avviso ai sensi della Legge 241/90. pag. 2558

Comune di ISSOGNE.

Avviso ai sensi della Legge 241/90. pag. 2558

FINANZE

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1620.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 2000 e modifica della deliberazione di Giunta n. 25 del 13 gennaio 2000.

pag. 2530

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1621.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2531

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1623.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2532

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1625.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2535

Délibération n° 1746, du 3 juin 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000.

page 2552

**FONDO REGIONALE INVESTIMENTI
OCCUPAZIONE**

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1626.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per

Arrêté n° 308 du 12 juin 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation de la route d'Echallod (des limites de la commune d'Issogne au ru La Sache), dans la commune d'ARNAD.

page 2519

Arrêté n° 311 du 12 juin 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'un puisard à Perletoa, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN.

page 2524

Commune de ISSOGNE.

Avis au sens de la Loi n° 241/90. page 2558

Commune de ISSOGNE.

Avis au sens de la Loi n° 241/90. page 2558

FINANCES

Délibération n° 1620 du 27 mai 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses obligatoires et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 25 du 13 janvier 2000.

page 2530

Délibération n° 1621 du 27 mai 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.

page 2531

Délibération n° 1623 du 27 mai 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 2532

Délibération n° 1625 du 27 mai 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région en raison des crédits supplémentaires alloués par l'État. Modification du budget de gestion de ladite année.

page 2535

Deliberazione 3 giugno 2000, n. 1746.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000. pag. 2552

FOND RÉGIONAL D'INVESTISSEMENTS EMPLOI

Délibération n° 1626 du 27 mai 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la

l'anno 2000 per l'aggiornamento dei programmi FRIO di cui alla legge regionale 18 agosto 1986, n. 51 e successive modificazioni ed integrazioni e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 2538

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1729.

Aggiornamento del programma FRIO di cui alla L.R. n. 51/1986 e successive modificazioni per il triennio 1993/95, relativamente al progetto n.41 del comune di GABY (costruzione autorimessa interrata, parcheggio pubblico e parco giochi). Impegno di spesa. pag. 2549

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1699.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di riordino fondiario con sistemazione a vigneto nelle zone agricole delle località Perret, Guichet, Tercy e Poyaz in Comune di CHAMBAVE, proposto dal C.M.F. «Ollières, Champlan, Mont Charrey» di CHAMBAVE. pag. 2542

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Deliberazione 3 giugno 2000, n. 1819.

Individuazione, per l'anno accademico 2000/2001, delle discipline e professionalità necessarie all'esercizio e allo sviluppo dei compiti e delle attività del servizio sanitario regionale da finanziare ai sensi della L.R. 31.08.1991, n. 37. Impegno della spesa per l'erogazione degli assegni di formazione professionale. pag. 2553

IGIENE E SANITA PUBBLICA

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1723.

Disposizioni in merito ai requisiti minimi strutturali ed igienico-sanitari per le casere di alpeggio, nonché alle modalità di ottenimento del riconoscimento di cui all'art. 10 del DPR n. 54/97. pag. 2544

Comune di ISSOGNE.

Avviso ai sensi della Legge 241/90. pag. 2558

INDUSTRIA

Deliberazione 22 maggio 2000, n. 1567.

Individuazione del territorio regionale quale ambito di coordinamento delle iniziative di utilizzazione industriale delle acque per le finalità di cui all'art. 14 del decreto legislativo 16 marzo 1999, n. 79 (Attuazione della direttiva

Région du fait de la mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51/1986 modifiée et complétée, ainsi que modification du budget de gestion y afférent. page 2538

Délibération n° 1729 du 27 décembre 1999,

portant mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51/1986 modifiée pour la période 1993/1995, relativement au projet n° 41 de la commune de GABY (réalisation d'un garage souterrain, d'un parc de stationnement et d'une aire de jeux). Engagement de la dépense y afférente. page 2549

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Délibération n° 1699 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de remembrement foncier et de plantation de vignobles dans les zones agricoles de Perret, Guichet, Tercy et Poyaz, dans la commune de Chambave, déposé par le consortium d'amélioration foncière «Ollières, Champlan, Mont-Charrey» de CHAMBAVE. page 2542

FORMATION PROFESSIONNELLE

Délibération n° 1819 du 3 juin 2000,

portant détermination, au titre de l'année scolaire 2000/2001, des disciplines et des spécialisations nécessaires à l'exercice et au développement des fonctions et des activités du Service sanitaire régional, à financer au sens de la LR n° 37 du 31 août 1991. Engagement de la dépense nécessaire au financement des allocations de formation professionnelle. page 2553

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Délibération n° 1723 du 27 mai 2000,

portant dispositions relatives aux conditions minimales en matière de structures, d'hygiène et de santé que les fromageries annexes des alpages doivent respecter, ainsi qu'aux modalités d'obtention de l'agrément visé à l'art. 10 du DPR n° 54/1997. page 2544

Commune de ISSOGNE.

Avis au sens de la Loi n° 241/90. page 2558

INDUSTRIE

Délibération n° 1567 du 22 mai 2000,

portant définition du territoire régional en tant que zone de coordination des initiatives liées à l'usage industriel des eaux aux fins visées à l'art. 14 du décret législatif n° 79 du 16 mars 1999 (Application de la directive 96/92/CEE

96/92/CE, recante norme comune per il mercato interno dell'energia elettrica). pag. 2527

LINGUA FRANCESE

Legge regionale 19 giugno 2000, n. 13.

Riconoscimento di titoli di conoscenza della lingua francese ai fini dell'accesso alle graduatorie permanenti del personale docente ed educativo. pag. 2505

OPERE PUBBLICHE

Decreto 12 giugno 2000, n. 311.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costruzione di un pozzetto scolmatore in loc. Perletoa, nel Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Decreto di fissazione indennità e contributo. pag. 2524

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Legge regionale 19 giugno 2000 n. 14.

Disposizione per la delegificazione e per la semplificazione di procedimenti amministrativi. pag. 2507

Decreto 9 giugno 2000, n. 307.

Commissariamento dell'I.R.R.S.A.E. per la Valle d'Aosta e nomina del commissario per la provvisoria gestione dell'Istituto. pag. 2518

PUBBLICA SICUREZZA

Arrêté n° 309 du 12 juin 2000,

portant révocation de la qualité d'agent de sûreté publique à Mlle Erica BERTELLOTTI, agent de police de la commune de VERRÈS. page 2524

SPORT E TEMPO LIBERO

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1695.

Approvazione modifica all'allegato A) della Legge Regionale 4 marzo 1988, n. 15 e successive modificazioni recante la «Disciplina delle attività di volo alpino ai fini della tutela ambientale», limitatamente al comprensorio n. 2 di GRESSONEY-LA-TRINITÉ e AYAS. pag. 2539

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1696.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della pista di sci «Raccordo Argillien» in Comune di LA THUILE, proposto dalla Società Funivie P. S. Bernardo S.p.A. di LA THUILE. pag. 2540

portant dispositions communes pour le marché intérieur de l'énergie électrique). page 2527

LANGUE FRANÇAISE

Loi régionale n° 13 du 19 juin 2000,

portant reconnaissance des titres attestant la maîtrise du français aux fins de l'accès aux classements permanents des personnels enseignants et éducateurs. page 2505

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 311 du 12 juin 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'un puisard à Perletoa, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. page 2524

ORGANISATION DE LA RÉGION

Loi régionale n° 14 du 19 juin 2000,

portant dispositions pour la délégification et la simplification des procédures administratives. page 2507

Arrêté n° 307 du 9 juin 2000,

portant attribution de la gestion provisoire de l'IRRSAE de la Vallée d'Aoste à un commissaire et nomination de celui-ci. page 2518

SURETÉ PUBLIQUE

Decreto 12 giugno 2000, n. 309.

Perdita della qualifica di agente di pubblica sicurezza della Sig.ra Erica BERTELLOTTI, agente di polizia municipale di VERRÈS. pag. 2524

SPORTS ET LOISIRS

Délibération n° 1695 du 27 mai 2000,

modifiant le ressort n° 2 de GRESSONEY-LA-TRINITÉ et d'AYAS visé à l'annexe A) de la loi régionale n° 15 du 4 mars 1988 modifiée, portant réglementation du vol en montagne aux fins de la protection de l'environnement. page 2539

Délibération n° 1696 du 27 mai 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation de la piste de ski «Raccordo Argillien», dans la commune de LA THUILE, déposé par la Société Funivie P. S. Bernardo S.p.A. de LA THUILE. page 2540

TRASPORTI

Decreto 7 giugno 2000, n. 305.

Espropriazione di terreni per l'allargamento della strada di Pontaramey, tratto Cuchepache – Suil, in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES. Fissazione indennità.

pag. 2513

Decreto 12 giugno 2000, n. 308.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costruzione strada Echallod (confini di Issogne/ Rio la Sache) nel Comune di ARNAD. Decreto di fissazione indennità e contributo.

pag. 2519

Comune di ISSOGNE.

Avviso ai sensi della Legge 241/90. pag. 2558

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 3 giugno 2000, n. 1819.

Individuazione, per l'anno accademico 2000/2001, delle discipline e professionalità necessarie all'esercizio e allo sviluppo dei compiti e delle attività del servizio sanitario regionale da finanziare ai sensi della L.R. 31.08.1991, n. 37. Impegno della spesa per l'erogazione degli assegni di formazione professionale.

pag. 2553

Prova di selezione al corso biennale di formazione specifica in medicina generale relativo agli anni 2000/2002 ai sensi del D.M. 23 marzo 2000. pag. 2556

Deliberazione del Commissario 31 gennaio 2000, n. 282.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 11 posti di dirigente sanitario medico della disciplina di anestesia e rianimazione.

pag. 2560

Deliberazione del Commissario 9 febbraio 2000, n. 359.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 35 posti di operatore professionale collaboratore – infermiere professionale.

pag. 2561

Deliberazione del Commissario 17 aprile 2000, n. 973.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico di 1° livello dirigenziale della disciplina di pediatria.

pag. 2565

TRANSPORTS

Arrêté n° 305 du 7 juin 2000,

portant détermination des indemnités afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à l'élargissement de la route de Pontaramey, de Cuchepache à Suil, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.

page 2513

Arrêté n° 308 du 12 juin 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation de la route d'Échallod (des limites de la commune d'Issogne au ru La Sache), dans la commune d'ARNAD.

page 2519

Commune de ISSOGNE.

Avis au sens de la Loi n° 241/90. page 2558

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 1819 du 3 juin 2000,

portant détermination, au titre de l'année scolaire 2000/2001, des disciplines et des spécialisations nécessaires à l'exercice et au développement des fonctions et des activités du Service sanitaire régional, à financer au sens de la LR n° 37 du 31 août 1991. Engagement de la dépense nécessaire au financement des allocations de formation professionnelle. page 2553

Sélection en vue du cours biennal de formation spécifique en médecine générale au titre des années 2000/2002, au sens du DM du 23 mars 2000. page 2556

Délibération du commissaire n° 282 du 31 janvier 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de onze directeurs sanitaires, médecins, discipline d'anesthésie et de réanimation, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente. page 2560

Délibération du commissaire n° 359 du 9 février 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de 35 opérateurs professionnels collaborateurs, infirmiers professionnels, hommes et femmes, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente. page 2561

Délibération du commissaire n° 973 du 17 avril 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin du 1^{er} grade de direction, discipline de pédiatrie, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente. page 2565

Deliberazione del Commissario 26 aprile 2000, n. 1015.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico della disciplina di oftalmologia.

pag. 2565

URBANISTICA

Deliberazione 27 maggio 2000, n. 1702.

Comune di OLLOMONT. Non approvazione della variante n. 1 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata definitivamente con deliberazione consiliare n. 9 del 5 marzo 1999.

pag. 2542

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 2557

Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.

Variante sostanziale n. 1 al vigente P.R.G.C. del Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.

pag. 2559

Délibération du commissaire n° 1015 du 26 avril 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin, discipline d'ophtalmologie, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente.

page 2565

URBANISME

Délibération n° 1702 du 27 mai 2000,

portant rejet de la variante n° 1 du plan régulateur général en vigueur dans la commune d'OLLOMONT, adoptée à titre définitif par la délibération du Conseil communal n° 9 du 5 mars 1999.

page 2542

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 2557

Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.

Variante substantielle n° 1 du prgc en vigueur dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.

page 2559